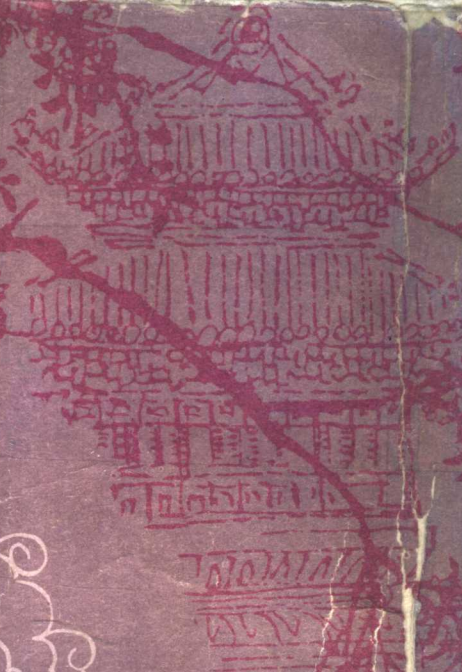


紅  
閨  
春  
夢



紅

閣

春

夢

紅閨春夢

中国书店影印

据文艺出版社1936年版影印

红闺春梦

\*

本图书店出版

新华书店首都发行所发行 三河燕郊印刷厂印刷

\*

850×1168 1132 印张：22.75

1988年5月第1版 1988年5月第1次印刷

印数：0 0001-35 000

定价：6.20元

## 本書特點

一：本書在大體上，頗模仿紅樓夢，但書中事實，僅有一小部份如紅樓之作悲劇的結局，餘皆結果圓滿，深合羣衆的心理。

二：本書之寫章臺名妓，似以花月痕爲藍本，而筆墨之細膩，情致之纏綿，則有過之，無不及。

三：本書爲優伶張目處，堪與品花寶鑑媲美，然寫來非常光明正大，不有一筆涉於穢褻，則又高出於品花寶鑑多多。

四：本書歷史的背景，取自太平天國覆亡以後，歐美列強的勢力尙未侵入以前之一時期。關於此一時期，朝野上下之狀態，書中敘述甚詳，描摹維肖，頗足供留心史乘者之參考。

五：本書於滿清之所以覆亡，及我中國國勢之所以一日衰弱一日，雖未明言其因，卻能給予讀者以若干之暗示，可以探討其消息之所在。

六：本書寫兒女之情，非常純潔，頗得『樂而不淫』之旨；在我中國一般言情小說中，實爲創見。

七：本書主要人物八人，皆有隱逸之志，又可稱爲金陵八逸傳，其名士風流，雅人深致，在在足以使人志趣高尚，氣度沖和，視富貴功名如敝屣。

八：本書所載詩文甚夥，足供諷誦，中有壽文一篇，更禱皇典禮，可爲操觚者參考之資。

九：本書併載有八股文二篇，當此文體大有變遷，八股文早成歷史上之陳蹟，人頗有不知其爲若何面目者，讀之堪資一噱。

十：本書兼載酒令多種，花樣新翻，彌饒趣味，或亦爲一般酒中高士所喜乎。

## 紅閨春夢考

### 一 偶然發見的一部傑作

我在十二三歲的時候，就喜歡看閒書；家中人都戲呼我爲『小說迷』。成年以後，此癖依然未改，且有與時俱進之勢。一到最近幾年，更是妙了，竟致什麼事都擱在一旁，祇是孜孜矻矻的幹着那整理舊小說的工作。一半雖也是職業所關，但在我自己，確也有點『樂在其中』的樣子。這一來，這一種迷——也可說是這一種癖，當然更比前加深了。

可是，癖一深卻不好，同時，自己的眼界也會跟着高了起來。凡是二三流的小說，到了我的面前，總是一個看不入眼；而從另一方面說：這些個小說的本身，也確是太壞了一點，那裏可感起興趣？當然不能使我看了過癮的！然而，稱得第一流的小說，也祇是限的幾部，雖說是可以百讀不厭，但在翻讀幾遍之後，自然也就不願再去翻牠。在這裏，可使我感得，在我中國的說苑中，傑作太缺乏了！

爲欲繼續滿足我這種愛看小說的慾望，一壁併不相信傑作竟是如此的缺乏，便又努力的搜尋着，要沙裏淘金似的，在這煙波浩渺的小說海中，覓得一些個較可滿意的作品來。

我所相與的一班人們，是知道我這種情形的；便有王均卿前輩對我說：『你不是要在無名的作品中，搜尋傑作麼？我最近卻看到了一部，據我的眼光，直可媲美紅樓。不知道你要看不要看？』我聽了非常高興，忙問他的書名。他道：『書名是紅閨春夢，這比之紅樓，祇是中間換上了二個字，最是容易叫人家記得的。』不道我看小說，卻比人家還多上一個怪脾氣，最不看的就是那些個『破牌頭』的小說！什麼

叫作『戲牌頭』的小說。譬如：紅樓夢之後，又有什麼紅樓後夢，紅樓重夢……等等，烏煙瘴氣的鬧了一大堆；兒女英雄傳之後，又有什麼續兒女英雄傳，金瓶梅之後，又有什麼續金瓶梅——這無非靠了人家已打成的天下，自己也來上一腳；任牠的本身是怎樣的好，也總是有限的了！如今，人家已有了紅樓夢，他又來上一個什麼紅園春夢，不也是一種『戲牌頭』的玩意兒麼？因此，我對於這部書，就不顯得怎樣的注意；當均卿先生把書送了來給我，我祇約略的一看回目，併沒有細看其內容，即又還了他了。——此事說來，還在距今二年前。

今年春天，同事胡君對我說：『你不是在搜尋較可一看的小說麼？我在民國元二年，曾瞧到一部繪芳園，覺得很是不錯。你不妨到各個舊書鋪中去搜尋一下看。』我聽了，當然是非常高興的。未幾，果然給我找到了。比及打了開來一看，不免又叫了一聲嘆！原來：這所謂繪芳園也者，竟就是二年前均卿先生給我看的那一種紅園春夢；因為那時雖沒有細看內容，回目は很有些記得的，併記清楚金書共是八十回。有此二點作根據，這還會錯到那裏去呢！——祇是同為一種書，為什麼在這裏要叫作紅園春夢？在那裏又要叫作繪芳園？卻是查考不出這緣故了！

同是一種書，既有二人向我介紹得，又都有上很好的批評，這當然不會錯到了那裏去；因此，我也就除了我的那種成見，雖此書有點近於『戲牌頭』的性質，我也要細心的一閱讀牠了。閱讀的結果，卻使我非常滿意；覺得比之紅樓夢，雖相差尚遠，然在二流小說中，總要讓牠獨出一頭的了！因此，便把牠細為校訂，又加以標點，印行出來。

在這裏，我得向胡君很誠意的致上一聲感謝。同時，可又起了黃墟之痛；因為均卿先生已於今夏謝世了！而就爲了這個緣故，前次借給我的那部紅園春夢，更無法再向他借來一看了！

## 二 對於作者身世的一番推測

如今，我們要查考本書的作者，是如何的一個人物了。在本書的前面，有上作者的一篇自序；在序末是他們的寫着：

時在光緒戊寅嘉平月中旬，始寧竹秋氏，自誌於邗上梅妍軒寓樓之南軒。關於作者方面的材料，我們所能得到的，祇此一些而已。但這材料雖是少了一點，總比毫無什麼的好了些。我們正不妨像當偵探的，去細加推測，細加查考，研究出一些結果來。

作者的姓，我們是不能知道了；竹秋當然是他的一個號。始寧就是上虞，我們更可知他是浙江人。再由『自誌于邗上梅妍軒寓樓之南軒』這句看來，可知他著書之時，正僑寓在揚州，併沒有回到故鄉去。——以上幾條，都是確有根據的。

此外，我們要在幻想方面着手，來上一些個推測了：

(一) 作者是上虞人，上虞是在舊紹興府屬範圍之內的。在前清，紹興府屬的讀書人，大半是以遊幕為生的；作者大概也是此中人物。再看到序中：『年十七，逢粵寇之亂，即廢讀，就食四方。』這幾句，更可證實了這節事。

(二) 書中的甘誓，大概就是作者自況；當在第十三回中出場時，一則曰：見他（甘誓）龐眉皓首，道貌岸然，音若洪鐘，目如朗曜，皆肅然起敬。再則曰：

席間無非講究些古今考據，甘誓口若懸河，滔滔雄辯。

你瞧，他是何等的出力一寫！這不是為自己寫照而何？及鼓到寫程制軍壽序一節，他把壽序寫成以後，一時一班新貴，如王者香，祝伯青……等，皆斂手拜服，齊聲痛贊道：『言言珠玉，咳唾九天，我輩敢不五體投地，拜服，拜服！』



便是甘誓自己，也撚鬚大笑道：

『非是小弟放肆，既諸位閱過，無大瑕疵；想程公生日，各府下僚，壽幛必多，此作縱不敢直居於前，卻也不敢落於人後。』

王蘭更道：

『近代筆墨，於酬應之作，不過描頭畫角，敷衍成文。如老先生切實銓發，實不可多得！』

這在衆人是何等的推崇；在甘老頭子又是何等的自負！作者在這一節中，能寫得如此的酣暢淋漓，難道還可說這甘老頭子不就是他自己的影子麼？此外更有一事可以斷言的：這作壽文一節，在作者個人的歷史中也是實有其事，這篇壽文卻是現現成成的，一待寫起這部小說來，便把牠放在中間了，也是自炫其才，自炫其學的一點意思，併不是爲了要寫這部小說，方纔寫起這篇壽文來的。——這在其他小說作者，也常有這類似的事情。

至於寫甘誓有兩個孫子克繼家聲，大概也是實事；因爲倘是出自作者的虛擬，祇是他自己的一種希望，何不把兩個孫子都寫得如何的飛黃騰達，卻怎麼祇寫甘露已是登科出仕，甘霖仍是苦守青氈，未能顯達呢！——不過照年歲推算，他不該應有這樣大的兩個孫子，在實際上或者是兩個兒子，但爲了書中寫甘誓年事已是很高，不得不說是孫子了。

倘欲據序中『近歲貧居無聊，思欲作小說，以自逃生平抑鬱之志』這幾句話，證明他寫小說時的境遇併不怎樣的佳，這是上了作者的一個當了！要知道，從來中國的文人，無論他是怎樣的得意，總也是喜講窮愁潦倒這一類的話頭的，而且，我們在這裏倒更可得到了一個反證：從前的人之著書，寫小說，和今人之目的不同，併不有什麼稿費可以到手的，如今，他能安然在寫一部小說，併還繼續至十年之久，這可見他的處境是何等的安舒了！——至少是衣食可以無愁，否則，倘真是今日愁米，明日愁柴，困苦不堪的

話，他也不是什麼騷子，怎麼肯去寫這換不出錢來的小說？就是寫，也決不能如此的得心應手呢！由此說來，作者後來的處境是很爲不錯的，擬以書中的甘誓，除了年事不相類以外，恰恰頗相吻合，遙想其當年坐在梅妍軒之南軒，梅影橫窗，筆筆疾寫，正不知如何的得意呢！

我寫完了這一段短文，給一位同事瞧到了，笑道：『你能如此憑空的，作上一點兒推測，倒也很是有趣。祇是關於兩個孫子一層，我卻另有一點意見：你何不說，作者確是有二個孫子，但當寫這部小說時，年紀卻還很小，作者頗希望一個能發科出仕，一個能繼承他的故業，併希望自己長壽，得以眼見這一切；如此的一個推測，不更是直捷了當麼？』我因他這番話很有理，並記於此。

然而，不論怎樣，這總祇是很虛空的一種推測，算不得什麼數的。所可惜的，這書付印得太匆促些，來不及再去搜羅什麼材料。我現在已寫信給上虞、江都兩地的文友，託他們向縣志中去搜尋一下，倘能搜尋有得，容再版時補入罷。

### 三 一個粉飾太平的時代

作者把這部書寫成，是在光緒戊寅年——便是光緒四年——這是在他自序中寫得明明白白的。又說『越十稔而始成』，可知他的寫起，不是在同治戊辰（七年）定是在乙巳（八年）了。而他這部小說，是於兒女柔情之外，還兼寫一點社會的情形的，當然有上一個時代的背景。講到這時代的背景，自然不消說得，一定不事外求，和他著書的這個時期遠不到那裏去的。

然則，這是怎樣的一個時代呢？不妨讓我來講講：在同治三年，太平天國已是覆亡了，洪秀全自殺於金陵。六年，東捻平。越年，西捻也平。十一年，貴州苗亂平。十二年，雲南回亂平。到了光緒四年，便是本書寫成的這一年，左宗棠更平定了新疆，而在外交方面，同治八年，日本向來遣使求好；中間，其他各國也紛紛訂約

通商。從前天朝上國的那一點尊嚴，雖在暗中已漸漸的有些保不牢；然這紙糊老虎尚沒有給人戳穿！——如此的內亂已全肅清，外侮尚未開始，在滿清一代的歷史上說來，也可算得是一個小康之局了。

但就爲了時局太是太平了，一班大小官員，不免有點文恬武嬉的樣子。祇要不貪賊，不亂法，便算是一員好官；有幹才沒有幹才，是不大注意的。至於退食自公，略略娛情聲色，可稱一種風雅的行爲，更是無忝官箴，算不得什麼了！於是，在各行省，固然是秦樓楚館隨處皆是，足供一般人們的流留。而在京師，像姑之風更盛，就是王公貴人，也樂與若輩周旋，即在大庭廣衆之間，也公然不知避忌的。這把鴛鴦燕燕之流，反打在下面去了！——這可說是一個粉飾太平的時代。

因此，在本書中寫得最多的，也就是優伶與娼妓這二類人；舍此之外，卻寫不出什麼來了。這也是爲時代所限的一種緣故。然而縱祇是這二類人，已大足供他揮寫，關於材料方面，大有取之無盡，用之不竭的樣子。至他寫得如何的有聲有色，祇算是餘事，我們也不必去細說牠。

所以，要知道太平天國已是覆亡，各處內亂漸次削平以後，列強的勢力尚未侵入以前，我們中國朝野上下，究竟是如何的一個情形的，正不妨一細讀本書。而於滿清之所以覆亡，中國國勢之所以一日衰弱似一日，或者也可於此中探討出一點消息來！

#### 四 泛論本書

本書之所以不能列入第一流小說，就因牠不能自闢町畦，有點倚傍性質的緣故。牠所依傍的，共是三部書：一是花月痕，一是品花寶鑑，一是紅樓夢。

花月痕中把妓女寫得很高，而且都頗風雅，能發懂得些兒詩詞。關於兒女之情，也寫得非常真摯，更是不必說了。在本書中，如寫聶氏雙珠及小鳳，所謂「金陵四美」也者，也就是這個樣子。

品花寶鑑是專爲優伶張目的，把這班人真是捧得高極了；但美中不足的，有時寫得太過火，未免涉於穢褻的路上去。本書雖也同樣的捧優伶，深是憐惜這班優伶；但把他們的人格，都寫得非常的高尙。祇有寫到齡官兒，說他是怎樣狐媚的樣子，未免稍涉微詞；然而穢褻的意思，卻是一點兒也沒有的。這是牠高出於品花寶鑑的地方。

至紅樓夢中有大觀園，牠這書中便有繪芳園；紅樓夢中有遊園顯匾額一節事，牠這書中也有之；顯然是有點隱射的了；而牠的所以終不能及紅樓夢者，則紅樓夢以悲劇完場，在中國說部中開了一個新紀元；牠卻僅於蕩婉珠一人的結局，寫得帶點悲酸的意味，令人不期然而然的想到了紅樓夢中的那個苦絳珠；其餘諸人都是富貴壽考，脫不了『大團圓』的那種老套兒；要知『大團圓』雖合一般大衆的口味；然在文字的趣味上說來，總覺有點欠缺的了！

至於書中種種情節，以及作者寫來的姿勢，何者應褒，何者應貶，讓讀者們自己細細的領略和品評罷，我可不贅述了。

二四一二，一八，若狂于海上。

## 原序

余於童年，即愛觀諸家說部，若水滸傳、紅樓夢等書，偶一展閱，每不忍釋。以是遭父師之責者，不知凡幾；終不能改。年十七，逢粵寇之亂，卽廢讀，就食四方，猶東塗西抹，好作小詩詞，勾人唱和。近歲貧居無聊，思欲作小說，以自述生平抑鬱之志，得八十回，顏曰繪芳園，越十稔而始成。其中實事實情，毫無假借。惟佐以詞采，敷以閒文，庶可貫通一氣，不致閱者之徒多滋蔓耳。時在光緒戊寅嘉平月中旬，始寧竹秋氏，自誌於邗上梅妍軒寓樓之南軒。

# 紅 閨 春 夢

## 總 目



本書特點……………編者

紅閨春夢考……………趙茗狂

原序……………竹秋氏

回目錄……………八十四回

正文……………八十四回

回目錄

第一回	千里關山欺二豎	六朝金粉攬雙珠	一
第二回	借友尋芳桃葉渡	論詩共醉菊花天	五
第三回	樂春遊曲詞聽麗口	行酒含笑罵出深心	一〇
第四回	掉虛詞密現喪心計	痛遠別合譜斷腸詩	一七
第五回	報前仇風波起邗水	賦佳句月夜宴平山	二七
第六回	嬉春閣雙美彈棋	捷秋闈三元及第	三八
第七回	遊舊蹟萋非遇衆惡	宴新令花月集羣芳	四六
第八回	拔窮途路逢美二郎	平海寇羽報連三捷	五五
第九回	鬧鬧場害人反害己	謾名葩全始復全終	六五
第十回	狐假虎威狐謀終遜	石出水落石性常堅	七五
第十一回	慶壽筵醉縮同心結	鬧喜酒爭石洞房詩	八五
第十二回	陳大令判聯碧玉環	祝詞林訪舊紅文巷	九三
第十三回	序壽文老眼無花	論星數揮毫起草	一〇二
第十四回	甘老術妙著青囊	馮郎金盞遭白眼	一〇九
第十五回	智以給食猶煩撮合	散而復聚頓解相思	一九
第十六回	見彼美陡起不良心	借世交巧作進身計	三〇
第十七回	糊塗蟲受賊枉斷	陳鐵面執法雪冤	四〇
第十八回	沐皇恩雙開孔雀屏	聯夜譙小試鴛鴦令	五一

第十九回	看新娘衆公子解囊	憎秃婦兩親母爭鋒	一六〇
第二十回	衆家宴鬧殺別離情	半山亭珍重拋悽淚	一六八
第二十一回	鬧家庭偏傷愛日情	浪圍圍共恥中風毒	一七六
第二十二回	盜財帛奴僕齊心	施火劫天公有眼	一八五
第二十三回	朝南海悔過禪關	遊西湖宜淫佛寺	一九五
第二十四回	設機局騙人還自害	歎報應憐舊復多情	二〇六
第二十五回	斷休咎論相定終身	恨迂客閨門爭閒氣	二一五
第二十六回	賞花燈隱春遇豔	題書扇雅諛評歌	二二三
第二十七回	美蘭姑屈身酬知己	老甘誓抵掌快論文	二三二
第二十八回	個中人悽吟憶昔詞	局外友識透鍾情意	二四〇
第二十九回	莽公子大鬧隱春園	俗優伶避投江相府	二四六
第三十回	柳五官借勢脫樊籠	王學政藏嬌納金屋	二五二
第三十一回	衆學士爭詠合歡詞	醋夫人尋鬧新姨宅	二六一
第三十二回	鎖空房金蟬脫壳	明大義寶鏡重圓	二七二
第三十三回	告終養一權返金陵	放封疆衆官辭玉闕	二八〇
第三十四回	將無作有炫術惑愚	認假成真貪財中計	二八七
第三十五回	嚴公子入手作遠颺	劉御史痛心得奇疾	二九四
第三十六回	附薦羅韓娃得所	拘禮法祝老卻婚	三〇五
第三十七回	聽密語傷心驚惡夢	悟往事矢念得真經	三一四
第三十八回	破癡情譬言解惑念	尋舊友避雨遇狂且	三二三
第三十九回	報前讎魯知縣枉法	破詭計馮太守行權	三三一

第四十回	責負心冤魂尋夙恨	喜同志美少結新盟	三三八
第四十一回	自解囊深宵助困	被肚篋客邸追賊	三四七
第四十二回	少年得志奉旨完姻	俠士酬恩奮身卻盜	三五八
第四十三回	許陰私設謀等蜂蠶	得貴子佳兆叶熊熊	三六七
第四十四回	囑遺言碗秀了塵緣	閉凶信洛珠悲老母	三七五
第四十五回	慕淑媛一語結朱陳	答知己雙徵聯棟蓼	三八六
第四十六回	特薦賢解官因薦友	樂同志退隱約同儕	三九三
第四十七回	題紅刻翠萬卉爭妍	醉月飛觴羣芳雅會	四〇二
第四十八回	爲月老伶鬢相匹配	述風流鶯鶯燕互喧噴	四一三
第四十九回	執觴政令主首當權	嚴酒律王郎偏受罰	四二二
第五十回	補衛官家丁欣出仕	訪名妓措大鬧爭風	四三一
第五十一回	彼曠此怪雨睛風盲	忍泣吞聲珠沉玉碎	四四二
第五十二回	畢世豐敍詞奪情理	賈子誠納賄了官司	四五四
第五十三回	章三保得財甘息訟	畢訟師受謝樂調妻	四六三
第五十四回	送殯宮仕宦破官箴	激義忿老儒寄柬帖	四七二
第五十五回	雲在田執法如山	王起榮因嫌撤任	四七九
第五十六回	江相國返仙歸地府	雲制軍治水論河源	四八八
第五十七回	鬪尖叉羣聯芍藥詩	紹箕裘再兆芙蓉鏡	四九八
第五十八回	叢桂莊披圖評十美	紅香院添頰仿三毫	五〇六
第五十九回	江漢槎滿喪朝北闕	陳寶焜初任治南昌	五一五
第六十回	懲教匪德庇閩閩	縱罪囚賄通獄吏	五二三



第六十一回	左袒劉江臬司密訪	善說項陳縣令訴冤	五三一
第六十二回	飛彈章賢制軍奏事	得私書新御史劾奸	五四一
第六十三回	黜奸相朝野同歡	放外官叔姪返里	五五一
第六十四回	唱驪歌繪芳園餞別	催羯鼓留春館猜花	五六〇
第六十五回	抱衾調俏婢擅專房	論家事私心先固寵	五六八
第六十六回	爭鼠牙雀角起微嫌	解鶴綬貂蟬歸故里	五八一
第六十七回	俏細君遇舊說風情	癡丫頭有心窺露破	五九五
第六十八回	戒春懷小施夏楚	驚秋令大放冬華	六〇七
第六十九回	對月傷懷無心訴苦	因人成事有意聯歡	六一七
第七十回	巧華榮移花接木	小書癡入泮采芹	六二六
第七十一回	鬧新聞兼理舊案	寬重法姑置輕刑	六三二
第七十二回	俏細君深幸產麟兒	薄命妾增光空鳳詔	六三八
第七十三回	紅箋示夢託孤兒	洛珠婉言求幼女	六四六
第七十四回	小琴官獨占花魁	美玉兒細談根柢	六五二
第七十五回	雲制軍奉命再巡工	馮太守貪功重黜職	六五八
第七十六回	祝伯青典試赴洪都	江子騫陳情歸自下	六六六
第七十七回	雲在田復任兩江	徐齡官標名六豔	六七四
第七十八回	兩翻軒一座聽清歌	半村亭諸伶求妙句	六八二
第七十九回	沈蘭姑訓子成名	陳寶書童年登第	六九三
第八十回	演梨園繡闥慶生辰	開家宴留春獻祥瑞	七〇三